

# L'ECHOTIER



Meilleurs vœux 2011

## Enseignement

## Formation

Secondaire

Supérieur

Promotion Sociale

IPFASP

Sciences Administratives

IPES Hesbaye

Campus de Cristal 2010

IPEPS Herstal



Brillant résultat d'un élève de l'IPES de Hesbaye au Junior Chocolate Master de Belgique. (...) pg 3



Le jeudi 25 novembre 2010, la Haute Ecole de la Province de Liège a accueilli l'écrivain Yasmina Khadra. (...) pg 5



Ce n'est pas facile pour des adultes qui ont quitté l'école depuis longtemps de reprendre une formation. (...) pg 9



L'évaluation, un nouvel outil pour la gestion des services publics... (...) pg 11

## Edito

André Gilles

Bonne année à toutes et à tous !

C'est une nouvelle année qui commence, remplie d'engagements, d'espérances et de souhaits légitimes. D'emblée, permettez-moi de vous présenter tous mes vœux de bonheur et de vous souhaiter une parfaite santé pour vous et vos proches, de la prospérité et de la passion dans vos activités.

L'éducation et la formation sont d'éternels recommencements à l'image des cycles de la vie ou des saisons. Ces deux départements possèdent de véritables atouts et de nombreuses ressources se profilant ainsi comme deux des fers de lance de l'action provinciale. C'est d'ailleurs une fois de plus que l'année s'achève avec son lot de satisfactions. Cette réussite est due notamment à la population scolaire qui ne cesse de croître depuis quelques années mais aussi grâce à de nombreux facteurs, parmi lesquels des équipes pédagogiques motivées et des infrastructures en constante améliorations.

Je profite de l'occasion qui m'est donnée de vous écrire afin de vous remercier toutes et tous pour votre implication et votre professionnalisme. Si nous parvenons à faire vivre ainsi nos projets c'est grâce à vous, ambassadeurs de l'Enseignement et de la Formation de la Province de Liège. Je n'ai qu'un souhait : que les prochaines années soient ponctuées d'autant de beaux objectifs et d'autant de passion, car nous avons encore besoin de vous pour relever les nouveaux défis à venir !

## L'Athénée provincial Guy Lang, lauréat du concours d'Education relative à l'Environnement

L'Athénée provincial Guy Lang se lance cette année dans un vaste et ambitieux projet vert. L'école flémalloise entend en effet éveiller la conscience écologique de ses élèves mais également de la communauté éducative.

L'établissement est parmi les 6 lauréats d'un concours lancé par la Communauté française pour la mise en œuvre d'un projet d'« Education relative à l'Environnement » (projet ErE). L'équipe disposera d'un budget de 5000 euros afin de mettre en œuvre une série d'initiatives visant à faire de chacun un consommateur responsable à long terme.

L'objectif des initiateurs du projet s'articule sur trois axes : premièrement l'écocitoyenneté avec la mise en place d'un système clair de tri des déchets, l'installation d'un compost et d'une fon-

taine à eau, une réflexion sur la durabilité des matériaux, la réhabilitation de la gourde et de la boîte à tartines, une formation du personnel d'entretien de l'école, des cours ciblés et liés à ce thème.

En deuxième lieu, la mobilité avec une journée sportive, un système de covoiturage, un « ramassage » scolaire vélo-pède, un concours de réduction d'émission de CO2 par classe, etc.

Enfin, il a également été jugé essentiel de sensibiliser la population de l'école à ce que beaucoup nomment aujourd'hui une alimentation « responsable et citoyenne ». Ce dernier point fera l'objet de 4 semaines thématiques en collaboration avec la cantine et les élèves de la section « Cuisinier de collectivité ».

## IPEA La Reid

### Très belle prestation de l'IPEA de La Reid au Grand Happening d'Art floral d'Alden Biesen



Dans le cadre de la 15e édition du Grand Happening d'Art floral « Touche Couleur » d'Alden Biesen, en septembre dernier, un concours « Jeunes Talents » était organisé pour

les élèves qui suivent ou terminent une formation professionnelle en fleuristerie. Ce concours consistait en la réalisation d'une chaussure (composition intérieure) et d'une couronne (composition extérieure). L'Institut de l'IPEA La Reid se devait de relever le défi. Elèves et professeurs, pour qui c'était la 1e participation au concours, se sont attelés à la tâche dès la rentrée scolaire, lors des travaux pratiques en classe ou à la maison, les compositions pouvant être préparées à l'avance.

Leurs efforts n'ont pas été vains puisque plusieurs prix ont été remportés pas notre école : Julie Lousberg, élève de 7e Professionnelle Art floral, a remporté un beau 3e prix dans la catégorie « couronne » ; Dominique Gerrekens, professeur, a remporté le 1er prix du concours « chapeaux bas » ; et Delphine Grétry, elle aussi élève de 7e Professionnelle Art floral, a reçu le 1er prix du même concours en défilant devant un jury international.

Toutes nos félicitations donc aux étudiantes de la section Art Floral, pour qui cette expérience sera un stimulant pour la carrière professionnelle, ainsi qu'à leurs professeurs, MM. Belleflamme et Gerrekens, toujours partants pour de nouvelles aventures florales.



1 Un aspect du concours « Jeunes Talents » du Grand Happening d'Art floral « Touche couleur » fut la réalisation d'une couronne (composition extérieure).

2 Monsieur Dominique Gerrekens, professeur à l'IPEA La Reid, arbore fièrement son « chapeaux bas ».

## L'IPES Herstal s'est équipé de tableaux interactifs

Douze : c'est le nombre de tableaux interactifs dont s'est récemment équipé l'IPES de Herstal. Des tableaux qui font entrer les technologies de l'information et de la

communication au sein des classes, dans le cadre d'une pratique pédagogique diversifiée et participative. Des cours aussi variés que le français, les mathématiques, la bu-

reutique, les sciences, les langues modernes, l'histoire ou encore la géographie auront la chance de bénéficier de ces outils performants et attractifs.

Entre autres projets utilisant ce nouvel outil, le tri des déchets fait l'objet d'une attention particulière au sein de l'établissement, grâce au concours de Mmes Massin, Geelen et Bosson.



Démonstration d'un cours donné via le tableau interactif.



Les élèves s'y mettent aussi !

## IPES Hesbaye

### Brillant résultat d'un élève de l'IPES de Hesbaye au Junior Chocolate Master de Belgique



A droite, Julien Thielen vient de remporter la médaille d'argent du Junior Chocolate Masters.



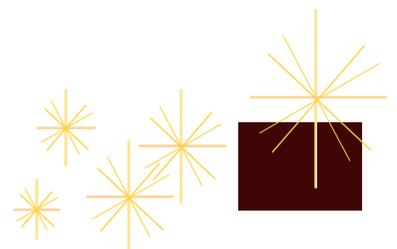
Julien concentré sur sa préparation.

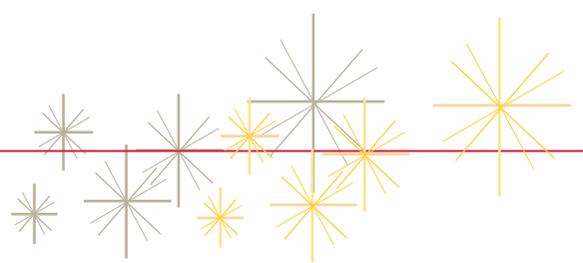
La firme Callebaut, qui fournit la plupart des chocolatiers en matières premières, a organisé au début de l'année scolaire le Junior Chocolate Masters de Belgique, une compétition ouverte à toutes les écoles de boulangerie du pays.

Julien Thielen, qui représentait l'IPES de Hesbaye, y a obtenu la médaille d'argent. Il s'est notamment mis en évidence en remportant le premier prix dans la réalisation du gâteau au chocolat. Monsieur Stany Lauwaet, professeur de chocolaterie à l'insti-

tut, a parfaitement rempli son rôle de coach tout au long de cette compétition.

Toutes nos félicitations à ce jeune chocolatier et à l'ensemble des professeurs qui ont participé à sa formation !





## L'IPES de Hesbaye a accueilli une démonstration professionnelle de pâtisserie et chocolaterie

S'il y a bien une spécialité typiquement belge, c'est le chocolat ! Et de chocolat, mais aussi de pâtisseries, glaces et décorations, il en a été question le 19 octobre à l'Institut Provincial d'Enseignement Secondaire de Hesbaye. L'IPES a en effet eu le plaisir d'accueillir dans ses ate-

liers de Waremme une démonstration réalisée par deux experts de la célèbre société Callebaut, un des leaders mondiaux des produits à base de cacao et de chocolat.

Réservée aux professionnels, cette opération a permis aux élèves et professeurs des sec-

tions « Boulanger-Pâtissier » et « Patron Boulanger-Pâtissier-Chocolatier » de découvrir les nouveaux produits, recettes et techniques de fabrication élaborées par Callebaut. Cela a été aussi pour les étudiants l'occasion de rencontrer les 30 artisans invités par la firme : une magnifique op-

portunité de nouer des contacts avec, qui sait, de futurs employeurs. Quoiqu'il en soit, cet événement est une preuve supplémentaire de la reconnaissance par les milieux professionnels de la qualité des enseignants et des diplômés de l'IPES !

## Ouverture réussie pour l'immersion en néerlandais à Crisnée

Depuis le premier septembre 2010, l'IPES de Hesbaye organise, sur son site de Crisnée, la première immersion en néerlandais de l'enseignement provincial liégeois. La direction de l'établissement a ainsi créé un prolongement dans le secondaire de la remarquable réussite de M. Raymond Degueudre dans le primaire crisnéen.

Pour ce faire, la Province de Liège n'a

pas hésité à engager deux nouveaux professeurs : Mme Auman (chargée des cours de sciences, d'éducation physique féminine et d'activité scientifique) et M. Nouwen (arbitre de foot en salle, chargé des cours d'éducation physique masculine et de football). Mme Biets a quant à elle pour mission d'enseigner le néerlandais et de coordonner le projet. Les élèves inscrits dans

cette section ont ainsi l'occasion de suivre de 11 à 14 périodes en néerlandais.

Désireuse de donner toutes les chances à cette innovation, la direction de l'établissement a décidé d'organiser la classe d'immersion en autonomie totale. Un local de Crisnée est d'ailleurs entièrement dévolu aux cours de la section.

Soulignons l'aide apportée tant

par Mme Duchesne, Inspectrice, que par la Maison des langues de la Province de Liège (notamment représentée par sa directrice, Mme Furlan, au sein de la commission de pilotage) dans la concrétisation de ce projet, qui a reçu le soutien inconditionnel de MM. Coëme et Goffin, Députés Bourgmestres.

### IPES Huy

#### «Jouer le handicap», le jeu de rôle pour démystifier le handicap auprès des valides

Pour que les jeunes puissent se faire une idée de ce qu'est la vie quotidienne des personnes handicapées, l'ASBL «La Besace» propose, à travers son Handistand, des activités ludiques pour adultes et enfants.

Le jeudi 21 octobre dernier, ce sont les élèves de première année de l'IPES de Huy qui ont été approchés.

En Belgique, une personne sur dix souffre d'un handicap plus ou moins lourd avec lequel elle doit vivre. Les animateurs de «La Besace» tentent de faciliter leur intégration dans la société en changeant l'image que l'on se fait d'eux. C'est donc grâce à différents

jeux de rôles que les élèves de l'IPES de Huy ont appréhendé les sensations vécues par les aveugles. On leur a par exemple bandé les yeux afin de jouer aux dames, de reconstituer une suite de dominos, d'évaluer des poids ou de reconnaître des sons. Ils ont également été en contact avec des personnes sourdes, venues expliquer les difficultés qu'elles rencontrent dans la vie quotidienne.

Après avoir subi, l'espace d'un instant, les différentes contraintes de la cécité en condition réelle, les élèves portent un regard nouveau sur les personnes handicapées.



Les élèves en plein exercice dans le but d'appréhender les sensations vécues par les handicapés.

## Remise des diplômes aux « stagiaires LEONARDO »

Le vendredi 26 novembre dernier, André GILLES, Député provincial-Président, ainsi que Monsieur BATHOLOMI, Président de l'asbl IDEES, ont participé à la remise des diplômes aux étudiants qui ont pris part aux stages Leonardo 2010. Ces stages, rappelons-le, sont organisés conjointement par l'ASBL IDEES et l'Enseignement de la Province de Liège.

Ils permettent aux futurs travailleurs de découvrir d'autres horizons et d'enrichir leur formation et, surtout, accroissent leurs chances de trouver un emploi.

Cette année, nos Ecoles Polytechniques de Huy, Verviers, Herstal et Seraing ont participé à ce beau projet. En tout, huit de nos étudiants, issus des sections soudure, maçonnerie, carrosserie automobile, informatique et microtechnique, sont partis en stage en juillet dernier dans des entreprises coopératives. En France pour la plupart, mais aussi en Espagne et en Bulgarie. Félicitations donc à Reagan KYAVASOKI, Mickaël LEHRO, Mickaël STOCK, Grégory HEUCHENNE, Kirill BORCHSH, Grigor ATANASOV, Shaown BOX et Raphaël SANDONA.



Monsieur André GILLES, Député provincial-Président, Monsieur Jean-Pierre STREEL, Inspecteur, Monsieur Batholomi, Président de l'asbl IDEES entourés de nos huit diplômés.

## Projet « Passeurs d'inter culturalité »

Dans le cadre des « Assises de l'inter culturalité », un appel à projet a été lancé dans les écoles de la Communauté française afin de promouvoir et d'éduquer les jeunes à l'inter culturalité.

Le Lycée Jean Boets a répondu à cet appel par la création d'un projet intitulé « Passeurs d'inter cultura-

lité » qui mettra en exergue l'inter culturalité de notre établissement scolaire et du quartier Sainte-Marguerite dans lequel il s'inscrit. Plusieurs activités sont déjà prévues, comme des animations sur les notions de culture, d'identité ou sur les préjugés et les stéréotypes. Plusieurs rencontres auront lieu entre divers intervenants (tra-

vailleurs sociaux, « témoins passeurs ») et les élèves. Une visite historique du quartier Sainte-Marguerite se fera également afin de revoir l'image que nous en avons et changer notre perception souvent réductrice.

Les élèves seront évidemment les principaux acteurs de cette

aventure. Ils seront accompagnés d'une équipe de professeurs et de Madame Ceccheto qui supervisera le projet dans sa totalité. Toute l'histoire du projet « Passeurs d'inter culturalité » avec les étapes qui l'ont jalonné sera compilée dans un ouvrage final afin de servir de témoignage et d'outil à l'éducation à l'inter culturalité.

## Supérieur

### Campus de Cristal 2010 : l'écrivain Yasmina Khadra à la Haute Ecole de la Province de Liège



L'écrivain algérien, Yasmina Khadra.

Le jeudi 25 novembre 2010, la Haute Ecole de la Province de Liège a accueilli l'écrivain Yasmina Khadra et lui a remis le Campus de Cristal. Depuis plusieurs années, ce prix honore des professionnels, des médias et des arts pour la qualité et l'importance de leur travail et de leurs œuvres.

C'est ainsi que des personnalités aussi remarquables que Fabienne Vande Meerssch, Cathy Immelen, Costa-Gavras, Philippe Lambillon, Jean-François Kahn, Dominique Janne et Cécile de France se sont vu attribuer le Campus de Cristal depuis la première édition du Campus en 2002.

Précisons que l'idée du Campus de Cristal est née dans le bachelier en Communication de la Catégorie Sociale de la Haute Ecole. Initié par des étudiants, ce prix vise à récompenser des professionnels du secteur de la communication et des arts. Par la création de ce prix, il s'agit également de contribuer à tisser des liens forts entre la Haute Ecole de la Province de Liège et des personnalités dont le rôle dans leurs domaines d'action respectifs a été plus qu'éminent. Ces

liens répondent aussi à l'une des missions prioritaires de la Haute Ecole : établir des passerelles entre l'action pédagogique et le monde professionnel à travers l'exemple de ceux que l'on honore.

Ce 25 novembre, la Haute Ecole a accueilli l'auteur algérien Yasmina Khadra (de son vrai nom Mohammed Moulessehou). Sous son pseudonyme, celui-ci a écrit des romans dans lesquels il présente une analyse sans concession de la crise algérienne. « Morituri » le révèle

au grand public. Suivront « Les Hirondelles de Kaboul », « L'Attentat » et « Les Sirènes de Bagdad » où il explore l'histoire contemporaine et l'affrontement meurtrier, incompréhensible à ses yeux, entre l'Orient et l'Occident. Sans répit, il milite pour l'intelligence et le triomphe de l'humanisme. Aujourd'hui écrivain au talent internationalement reconnu, Yasmina Khadra est publié dans 38 pays.



Yasmina Khadra a procédé à un échange d'idées face à un public attentif.

## Colloque

### «Les métiers de l'électromécanique : de l'atelier au laboratoire»

Le 18 novembre 2010, la catégorie technique de la Haute Ecole a accueilli sur le site de Seraing le colloque «Les métiers de l'électromécanique : de l'atelier au laboratoire» organisé par l'ASBL «Les Amis de Jean Boets».

Deux enseignants de la Haute Ecole, Mme Christine Haesen et M. Jean-Michel Neven, y ont apporté leur témoignage sur l'évolution tant de ces métiers que des formations concernées, après une allocution d'accueil par M. Ivan Fagnant (Directeur général honoraire de

l'Enseignement de la Province de Liège et Président des «Amis de Jean Boets») et un discours d'ouverture par M. André Gilles (Député provincial - Président en charge de l'Enseignement). M. René Derafat (Directeur technique honoraire de l'Enseignement de la Province de Liège, Responsable de la Sécurité) a apporté également son témoignage en la matière.

Métiers de tradition régionale qui se sont tout particulièrement développés dans les bassins industriels situés en Province de Liège, les métiers

de l'électromécanique n'ont cessé d'évoluer au rythme de l'environnement économique comme des nouvelles technologies dans l'ensemble des domaines : électricité, électronique, informatique, mécanique, micromécanique, mécatronique, électromécanique proprement dite...

Cette importante évolution s'est notamment traduite par le passage de l'atelier traditionnel à l'atelier moderne et au laboratoire, synonyme de nouvelles pratiques comme de nouvelles manières d'apprendre. Autant

dire que les « nouveaux métiers » de l'électromécanique, comme les formations qui y conduisent, tendent la main aux nouveaux talents !

Du fait qu'à l'heure où s'offrent ces stimulantes perspectives, celles-ci continuent d'être méconnues par de nombreux jeunes et moins jeunes (parfois restés sur une image dépassée du secteur industriel), ce colloque avait comme objectif de faire mieux connaître ces formations et ces métiers.

## Colloque

### « Responsabilité sociétale des entreprises : outils ou images ? »

**Province de Liège**  
Enseignement

**Haute Ecole de la Province de Liège**

**COLLOQUE**  
**LA RESPONSABILITÉ SOCIÉTALE DES ENTREPRISES : Outils ou Images ?**

**INVITATION 28 octobre 2010**

**PROGRAMME DE L'APRÈS-MIDI**

**16h30 : accueil**

**17h00 : Conférences**

- Philippe VASSEUR, Ancien Ministre français de l'Agriculture, de la Pêche et de l'Alimentation. Président du groupe Crédit Mutuel Nord Europe. Président du World Forum Lille (forum mondial de l'économie responsable).
- Philippe de WOOT, Professeur émérite d'Universités, Membre de l'Académie Royale de Belgique, de l'Académie Européenne des Sciences et des Arts et de l'International Academy of Management.

**Témoignages :**

- Anne Lesandré, DRH Care
- Gaëtan Smets, Chargé de relations Ethique et Participations - Finances Ethias

**Modératrice :** Christine Donjean, Journaliste

**19h00 : apéritif dînatoire**

**RENSEIGNEMENT : 04 237 95 87**

**ADRESSE**  
Haute Ecole de la Province de Liège  
Campus 2000  
Avenue Montesquieu, 6  
4101 Jemeppe  
Grand Amphithéâtre du Campus 2000

**Care Services**

**ethias**

Avec la participation de la Chambre française de commerce et d'industrie de Liège et Luxembourg

<http://haute-ecole.provincedeliege.be>

A l'initiative de la Catégorie économique et du Master en Ingénierie et action sociales de la Haute Ecole de la Province de Liège, Philippe Vasseur et Philippe de Woot ont exposé leur conception de la responsabilité sociétale des entreprises lors d'un colloque qui s'est tenu au Campus 2000 le 28 octobre dernier.

Philippe de Woot, professeur émérite d'Universités, Membre de l'Académie royale de Belgique, de l'Académie Européenne des Sciences et des Arts et de l'International Academy of Management, et Philippe Vasseur, ancien Ministre français de l'Agriculture, de la Pêche et de l'Alimentation, Président du groupe Crédit Mutuel Nord Europe et Président du World Forum Lille (Forum mondial de l'Economie responsable) se sont exprimé sur le sujet.

L'évolution de notre modèle économique semble urgente. L'entreprise, en devenant plus responsable, peut contribuer à la transformation des

pratiques et influencer l'évolution de notre modèle de développement. Pour ce faire, elle doit repenser son rôle dans la construction d'un avenir global collectif. Un nouvel équilibre doit être recherché entre les trois rôles qui constituent la fonction de dirigeant : l'entrepreneur agent de création économique (entrepreneurship), le leader porteur de valeurs éthiques (leadership), le citoyen engagé dans le débat politique et la poursuite de l'intérêt commun (statesmanship).

Les orateurs s'interrogeront au sujet des conditions de ce changement de culture des entreprises et de leur contribution à la transformation de notre système économique dans l'intérêt commun de la planète. Afin d'illustrer cette approche, Gaëtan Smets, Chargé de communication Collectivités et Conseiller RSE chez Ethias, et Anne Lesandré, DRH chez Care, ont témoigné de la mise en pratique de la RSE dans leur entreprise.

## Le projet Eco Motion et ArcelorMittal Liège Research and Development



Prototype Eco Motion.

Le 29 octobre dernier, les étudiants de 3<sup>ème</sup> année de la section «Bachelier en Electromécanique - Finalité Mécanique» visitaient ArcelorMittal Liège Research and Development (R&D) au Sart Tilman, accueillis par M. Paul Wouters (Team Leader) et ses collaborateurs.

Deux étudiants y réaliseront leur travail de fin d'études sur deux aspects du prototype Eco Motion qui, lors des compétitions Eco-marathon, devra parcourir la plus longue distance possible avec un minimum de carburant :

- l'étude et la fabrication du châssis ;
- l'étude et la fabrication du bras oscillant.

Cette visite a permis à l'ensemble de la section de découvrir l'ampleur des travaux R&D menés par le Centre, comme l'utilisation de l'acier dans la fabrication de panneaux photovoltaïques. A cette occasion, les étudiants ont également pu approcher le matériel de pointe utilisé tel que, par exemple, le microscope électronique.



Les élèves de 3<sup>ème</sup> année en électromécanique en visite chez Arcelor Mittal !

## Salon du volontariat Abbaye Saint-Laurent – Liège

**4, 5 et 6 février 2011**

Journée spéciale Jeunes et Etudiants le vendredi 4 février 2011

« L'engagement volontaire des jeunes doit être davantage soutenu et valorisé ! ».

Les Départements des Affaires sociales et de la Santé et Qualité de Vie de la Province de Liège encouragent les jeunes/étudiants à réfléchir sur ce sujet passionnant et à se poser les bonnes questions :

Découvrir d'autres cultures ? Rencontrer d'autres jeunes européens ? Améliorer ses connaissances linguistiques ? Élargir ses compétences ? Renforcer son CV ? Multiplier ses chances de trouver un job ? S'enrichir personnellement ? Se rendre utile ?...

**Info pratiques :**  
[www.provincedeliege.be/volontariat/social](http://www.provincedeliege.be/volontariat/social)

**Entrée gratuite**

**Ouverture :**  
Vendredi et samedi de 10h à 18h  
Dimanche de 10h à 16h

## Deux étudiants de 2<sup>ème</sup> Master en Sciences de l'Ingénieur industriel remportent le concours «Béton»



Nos deux lauréats, Ioannis Karydas et Yves Pinte.

Organisée le 21 octobre dernier par le groupement Belge du béton dans le cadre du Concrete Day 2010, la 3<sup>ème</sup> édition du concours Student Constest s'intitulait «2010 : A Light Odyssey» et emmenait les étudiants dans le monde du béton léger (1750kg/m<sup>3</sup>).

Cette année, pas moins de quatre équipes concouraient au nom de la Haute Ecole de la Province de Liège, représentant les formations de Bachelier en Construction et de Master en Sciences de l'Ingénieur industriel. Ioannis Karydas et Yves Pinte (2<sup>ème</sup> Master), classés 3<sup>èmes</sup> l'année dernière, ont remporté le 1<sup>er</sup> prix d'une valeur de 1500 €.



L'échantillon sous contrainte.

Il s'agissait de réaliser deux poutres en béton répondant aux exigences suivantes : une masse de 7kg ; une résistance à une charge ponctuelle imposée Ri (poutre 1 : 10kN - Poutre 2 : 15kN). Les éprouvettes ont été pesées et testées par un essai de flexion en trois points sur un banc d'essai.

## Living in Emergency : découvrir le travail de Médecins Sans Frontières au quotidien



Madame Luyckfassel interviewée par Fanny Grailet, étudiante en 3ème année en Communication.

Dans le cadre du Living Emergency Tour qui s'est déroulé du 4 octobre au 16 décembre dernier, l'association Médecins Sans Frontières a projeté le documentaire Living in Emergency de Mark Hopkins dans les universités et les Hautes Ecoles de Belgique. A travers ce documentaire qui suit sur le terrain quatre expatriés au

Libéria et au Congo, MSF a désiré sensibiliser les étudiants à la réalité du travail humanitaire et, peut-être, susciter des carrières.

Le mercredi 13 octobre 2010, c'est à la Haute Ecole de la Province de Liège que ce documentaire a été projeté. Encadré par M. Alain Hertay, Maître assistant à



Sur le tournage de Living Emergency.

la Catégorie sociale de la Haute Ecole, un groupe d'étudiants a organisé la promotion du film, ainsi qu'une double projection de celui-ci : la première sur le site du Barbou pour les étudiants de la Catégorie paramédicale de la Haute Ecole et la seconde au Campus 2000 pour ceux de la Catégorie sociale. Les projections étaient

suivies par un échange avec Mme Laurence Luyckfassel, une infirmière qui a accompli de nombreuses missions pour Médecins Sans Frontières. Gratuites et ouvertes à tous, ces projections-débats ont rassemblé plus de 600 étudiants et enseignants.

## Première étape des « Mini Villages Enseignement 2010-2011 » à Huy



L'année dernière, l'Enseignement de la Province de Liège a pris l'initiative d'organiser des mini-villages dans ses établissements secondaires.

Suite au succès rencontré lors des précédentes éditions, la Direction générale de l'Enseignement a décidé de reconduire cette manifestation au cours de l'année scolaire 2010-2011.

C'est à l'EP de Huy que le premier « Mini Village Enseignement 2010-2011 » a fait étape ce 19 novembre. Quelques 1100 élèves des écoles primaires avoisinantes ont ainsi pu y découvrir quelques-uns des métiers techniques enseignés dans les écoles de la Province de Liège.

Au travers de stands animés par les élèves et les professeurs de l'EP, l'IPES et le CEFA de Huy, les enfants se sont familiarisés avec des domaines aussi variés que la batellerie, l'automobile, les services sociaux, la mécanique automobile, l'électricité, les sciences, la comptabilité, les arts, la menuiserie ou encore les métiers de bouche (cuisine de collectivité, boucherie, chocolaterie,...). Les instituteurs ont quant à eux visité le Techni Truck et le Libertas.

Cette journée a rencontré un franc succès, prouvant une fois de plus que les plus jeunes sont curieux de découvrir de manière concrète les études et métiers techniques!

## «Mailing papier et e-mailing : comprendre les différences pour optimiser votre communication directe et atteindre vos objectifs»



Le mercredi 17 novembre 2010, Monsieur David Marciniak (Below The Line Manager, Marketing & Sales chez SPE Luminus) a donné une conférence à la Catégorie économique de la Haute Ecole de la Province de Liège.

Il y a développé des thèmes liés au direct marketing, un outil important dans la concrétisation des stratégies de communication déployées par les entreprises. A côté du traditionnel mailing papier, l'émergence de l'e-mailing comme un moyen alternatif de communication directe a fait son apparition. Fondamentalement, quelles sont les différences entre ces deux médias ? L'expérience du consommateur face à ces deux méthodes est-elle la même ? L'e-mailing est-il vraiment moins cher ? Quels résultats attendre des campagnes ? Cette mise en perspective permettra d'avoir une vision

éclairée sur les actions à entreprendre pour réaliser des campagnes de direct marketing réussies. Elle s'efforcera également d'éveiller une réflexion favorisant le pilotage optimal des futures actions et ainsi contribuer à l'atteinte des objectifs fixés.

Cette conférence fut la première des six soirées du cycle annuel de formation continue que la Catégorie économique de la Haute Ecole organise au cours de cette année académique 2010-2011. Son objectif est de proposer aux anciens étudiants, mais aussi au public professionnel, la mise à jour de leurs connaissances en suivant un cycle de formation. Les thèmes abordés s'inscrivent dans la continuité des formations de bacheliers économiques de la Haute Ecole de la Province de Liège.



Pour sa conférence de Rentrée académique, la Haute Ecole de la Province de Liège a eu le plaisir d'accueillir le 15 octobre 2010 Monsieur Philippe Jannet, Président Directeur général du Monde Interactif et éditeur du site [www.lemonde.fr](http://www.lemonde.fr).

La Haute Ecole a eu l'occasion d'accueillir à plusieurs reprises Monsieur Marcel Desvergne, Président honoraire de la Société des Lecteurs du Monde et Président d'Aquitaine Europe Communi-

cation, notamment le 19 octobre 2009, dans le cadre de la séance de Rentrée académique de l'année 2009-2010 : « Notre civilisation à la lumière des univers numériques ». Il était accompagné de Monsieur Joël de Rosnay, Docteur ès Sciences, Président exécutif de Biotics International et Conseiller du Président de la cité des Sciences et de l'Industrie de la Villette. En mai 2010, la Haute Ecole a également reçu la Chaire des civilisations numériques pour une session ayant pour

## La presse, chronique d'une mort annoncée ou comment Le Monde passe du quotidien de référence au Média de préférence

thème « L'éducation à l'heure du nuage numérique, entre moteurs de recherche et GSM ».

La collaboration entre la Haute Ecole et le journal français Le Monde s'est aussi révélée fructueuse lors de l'année académique dernière, lorsque certains étudiants de deuxième année de la formation de Bachelier en Communication ont visité la rédaction du quotidien à Paris.

Toujours en mars 2010, Monsieur Laurent Greilsamer, Directeur général adjoint du Monde, donnait une conférence sur l'avenir de la presse. Lors de cette intervention, il a présenté les projets en cours

consistant à faire avancer à la fois les supports papier et numérique.

C'est dans ce contexte que Monsieur Philippe Jannet, Président Directeur général du Monde Interactif et éditeur du site [www.lemonde.fr](http://www.lemonde.fr) est intervenu comme orateur lors de la conférence de Rentrée académique de cette année 2010-2011. Il y a développé la thématique de la mort annoncée de la presse face à l'ensemble des défis qui lui font face et en a profiter pour évoquer les modèles qui semblent aujourd'hui fonctionner dans la mutation de la presse vers le numérique.

## IPEPS Herstal

« Chapeau ! Ce n'est pas facile pour des adultes qui ont quitté l'école depuis longtemps de reprendre une formation de ce niveau-là. » Le Directeur de l'Institut Provincial de l'Enseignement de Promotion Sociale de Herstal, Raymond Darmont, est fier d'eux. Michelle, Marc et Claude ont brillamment décroché, en juin dernier, leur diplôme d'opérateur en usinage au terme d'une nouvelle formation organisée au centre Technifutur.

Cette formation, qui se poursuit, est le fruit d'un partenariat entre l'Enseignement de Promotion sociale de la Province de Liège, Technifutur, le Forem et l'IFP (fonds de formation de l'industrie technologique). Technifutur, qui a prêté ses ateliers dont la commande numérique, a coordonné l'opération financée par l'IFP et le Forem, qui a orienté les demandeurs d'emploi. L'Enseignement provincial a mis ses enseignants et également ses ateliers à disposition. C'était une première pour la Promotion sociale.

« Nous avons entendu qu'il y avait une pénurie d'opérateurs en usinage, ex-

plique Raymond Darmont. Le travail en synergie s'est fait en toute confiance et a été très efficace. Cela nous donne des idées pour d'autres formations. » « Avant la crise, il manquait au moins 30 à 40 opérateurs en usinage en région liégeoise », estime pour sa part Jacques Docquier, qui dirige les opérations avec les demandeurs d'emploi et l'enseignement à Technifutur.

Cette formation, d'une durée d'un an et demi et comprenant des stages durant les vacances scolaires, est réservée aux demandeurs d'emploi ayant le diplôme secondaire inférieur ou ayant réussi un test d'admission. Ils reçoivent en cas de réussite un certificat de qualification de niveau secondaire supérieur. Ce titre reconnu par la Communauté française est un atout pour accéder au marché de l'emploi.

Michelle Marangi est l'un des trois diplômés sortis en juin dernier. « J'ai appris énormément, notamment sur l'autonomie de la machine : régler, corriger, changer les outils. Quand j'étais tourneuse-fraiseuse, je n'étais qu'une presse-bouton », confie cette ancienne ouvrière de la FN âgée de 54 ans et ori-

ginaire de Sclessin.

Marc Leenders, Serésien de 43 ans, a décidé de suivre cette formation après avoir été au chômage. « Je travaillais dans l'hôtellerie. Le Forem m'a orienté vers Technifutur. Je n'avais aucune expérience en mécanique, mais cette formation m'a attiré. Je retiens la bonne entente entre les élèves et les formateurs. Il y avait une belle cohésion dans ce groupe. »

« Moi aussi je me suis retrouvé au chômage, après la faillite de mon employeur, raconte le troisième diplômé, Claude Paret, Oupeyen de 50 ans. Je travaillais dans une entreprise qui fabriquaient des boiseries pour l'industrie automobile. J'ai appris ici un nouveau métier. Si j'ai un message à faire baisser, c'est de ne jamais baisser les bras. Restez positif ! »



De gauche à droite et de haut en bas : Raymond Darmont, Jacques Docquier, Michelle Marangi, Claude Paret et Marc Leenders.

## Promotion Sociale

### Une formation d'opérateur en usinage née d'une belle synergie

## Les langues... un atout pour la mobilité : La Maison des Langues s'attèle à un chantier eurégional !



Apprendre la langue du voisin, travailler dans la langue du voisin, s'amuser dans la langue du voisin tout en créant des liens : le projet Linguacuster peut vous permettre de le réaliser !

La Maison des Langues et ses partenaires, francophones, germanophones et néerlandophones proposent, de 2010 à 2012, une multitude de possibilités aux concitoyens eurégionaux.

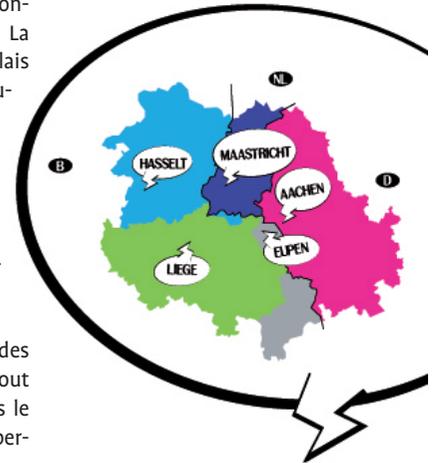
Un projet constitué d'une série d'actions

Chacune de ces actions est coordonnée par un partenaire eurégional. La Maison des Langues en est le relais en Province de Liège. Elle offre plusieurs opportunités :

- Echanges scolaires
- Tournois sportifs et ateliers culturels
- Matériel pédagogique
- Modules de formation pour enseignants.

L'action coordonnée par la Maison des Langues porte, quant à elle, sur l'atout que représentent les langues dans le monde du travail. Linguacuster permet de subventionner sur 2 ans :

- des stages linguistiques professionnalisants pour les élèves du troisième degré de l'enseignement secondaire technique et professionnel.
- Des formations gratuites en néerlandais et en allemand spécifiques à 5 métiers jugés en pénurie.
- Création d'une base de données des formations en langues dans l'Euregio.



Intéressé par le programme ou une activité ?

Rendez-vous sur notre site internet : [www.maisondeslangues.be](http://www.maisondeslangues.be)  
Maison des Langues, Rue de la Régence, 42 - 4000 Liège - 04/237.23.50  
Directrice : Antoinette Furlan  
Contact du projet :  
Isabelle Baldassarre  
04/237.23.52 - 0479/99.13.50

## Cecotepe

### Chercheurs et Recherche

Notre Haute École est largement impliquée dans la recherche, via notamment le CECOTEPE qui constitue son centre de recherche.

Dans les hautes écoles, on considère généralement comme chercheur toute personne qui consacre au moins 10% de son temps à la recherche : 27 personnes répondent à cette définition. Pour être plus précis, voici le décompte exact : 13 chercheurs temps plein subventionnés par la Région Wallonne et dépendant du CECOTEPE, 9 chefs de projet, 1 chercheur sur chèques technologiques et (au moins) 3 chercheurs indépendants.

Les chercheurs à temps plein travaillent dans le cadre de projets subsi-

diés qu'il est intéressant de passer en revue. Dans un premier temps, nous allons présenter ceux qui viennent de commencer.

**AMHYSIN** : projet de deux ans, devant conduire à la création, par le CECOTEPE, d'une spin-off de la Haute Ecole qui exploiterait les résultats d'un projet précédant (AMHYCI) ; il s'agit de cultiver des organismes qui produiront des protéines d'intérêt, notamment des vaccins.

**WALVIN** : projet de deux ans, avec prolongation possible de deux ans, consacré à l'effet des antioxydants dans le vin, en collaboration avec Grafé-Lecoq.

**COGOLIN** : projet WIST (Wallonia Information Society Technology), qui vient de débiter, d'une durée de trois ans, visant à détecter des minéraux par analyse d'images, en collaboration avec l'U.Lg.

**Robot MEDSYS** : modification d'un robot de la firme MEDSYS, pilotant la caméra lors d'opérations de gynécologie par laparoscopie.

**REFLEXIT** : projet de recherche de deux ans (avec prolongation possible de deux ans) qui vient de débiter ; il s'agit de développer un ensemble de moyens informatiques de haut niveau avec la firme GUARDIS.

**DEMETER** : projet de recherche de deux ans (avec prolongation possible de deux ans) qui vient de débiter : il s'agit de recherches en électro-acoustique qui font usage de la chambre anéchoïque de l'U.Lg, en collaboration avec ALCATEL.

**GREEN+** : seul projet du volet recherche du Plan Marshall dans lequel intervient une Haute Ecole ; il s'agit de modéliser un système de ventilation double flux avec échangeur de chaleur, suscep-

tible de ventiler un local à la fois (le cas d'une salle de classe est emblématique) ; notre rôle consiste à modéliser le système, pour son inclusion dans SISAL, en sorte de renseigner avec précision l'utilisateur potentiel (commune par exemple) sur les dépenses supplémentaires qu'une telle ventilation amènerait.

Ces projets permettent d'employer de jeunes chercheurs, de les former à la recherche et développement (R&D) et de porter haut le renom de la Haute Ecole. La recherche permet, en plus de son intérêt propre, d'équiper nos laboratoires en matériel de pointe et d'approfondir nos relations avec l'industrie.

## Augmenter la réussite scolaire grâce à 3 outils pédagogiques ludiques !

La réussite scolaire passe par l'utilisation de supports pédagogiques de qualité variés. L'objectif est de favoriser la différenciation et l'apprentissage autonome des élèves. L'équipe du Centre des Méthodes, en collaboration avec le CECOTEPE et Formultimédia, propose trois outils sous la forme de cd-rom.

La méthode et le contenu de ces trois séquences d'apprentissage s'inscrivent dans le cadre d'une pédagogie fondée sur la résolution de problème.

Les 3 premiers thèmes proposés sont :

- **Le publipostage** : une approche progressive de la fonction Word, des étapes expliquées à l'aide d'animations, des simulations et des

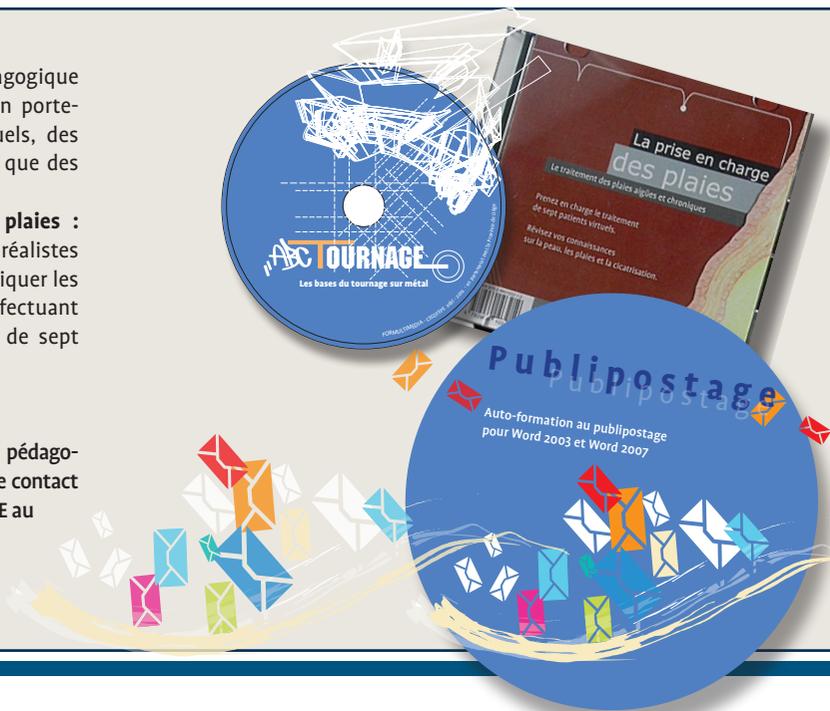
exercices ;

- **abc Tournage** : une pédagogie basée sur la fabrication d'un porte-clé au moyen d'outils virtuels, des vidéos des opérations, ainsi que des ressources utiles ;

- **La prise en charge des plaies** : Grâce à des mises en scène réalistes et ludiques apprendre à appliquer les traitements adéquats en effectuant la prise en charge virtuelle de sept patients.

Pour se procurer ces outils pédagogiques, n'hésitez pas à prendre contact avec le secrétariat du CECOTEPE au

04 338 28 30 ou par mail : [cecotepe@provincedeliege.be](mailto:cecotepe@provincedeliege.be)



### IPFASP

## L'Institut Provincial de Formation des Agents des Services Publics Sciences Administratives

### Optimiser la nouvelle procédure d'évaluation du personnel, Pour améliorer encore la gestion des services publics...

4 Instituts provinciaux de Formation s'unissent sous le label APW pour proposer une formation « théorico-pratique »

Une des circulaires composant le Pacte pour une Fonction publique locale solide et solidaire, définit une nouvelle procédure d'évaluation du personnel des services publics. Nouvelle grille, instauration d'entretiens intermédiaires dont la fréquence varie en fonction de la cotation attribuée (objectif avoué : ne pas laisser se dégrader une situation déjà problématique), obligation pour tous les évaluateurs d'être formés aux méthodes d'évaluation, etc. Ces nouvelles dispositions balisent le chemin d'une nouvelle culture de gestion des ressources humaines au sein de la fonction publique locale et provinciale.

Forts de leur expérience en matière de formation des agents des services publics, les Instituts provinciaux de Formation du Hainaut, de Liège, Luxembourg et Namur, regroupés sous la bannière de l'Association des Provinces wallonnes, ont sollicité et obtenu l'agrément pour dispenser les formations sur les méthodes d'évaluation. Au programme, un savant dosage de concepts théoriques, d'analyses de cas pratiques et de mises en situation permettant à chacun de comprendre la procédure réglementaire, de donner du sens à l'évaluation, de

bien préparer l'entretien d'évaluation, de s'approprier la grille d'évaluation et de rédiger des objectifs et un plan d'actions.

En Province de Liège, l'Ecole de Sciences administratives et de Formations continues a déjà formé, depuis début novembre, une centaine d'agents des pouvoirs locaux du territoire de la Province de Liège.

Les agents formés apprécient. La formation, organisée dans la proximité, attentive aux cultures locales, démystifie ces évaluations dont on parle tant. Les exercices pratiqués, les échanges d'expériences évoqués invitent à prendre conscience de l'importance d'une évaluation responsable et bienveillante (et non complaisante, la nuance est importante !) pour l'évolution de carrières des agents, mais également pour le bon fonctionnement des services.

Comme les participants bénéficient de nouveaux outils directement transposables dans le cadre de leurs prochains entretiens d'évaluation, ils quittent la formation rassurés, mais néanmoins conscients à la fois du challenge et des promesses que cette nouvelle procédure



d'évaluation représente.

Plus constructive, cette nouvelle grille ne se contente pas de tirer un constat sur les points forts ou les faiblesses des agents, mais postule qu'évaluateurs, co-évaluateurs et évalués établissent ensemble des pistes d'amélioration pour chaque point faible dégagé.

Cet engagement des services publics pour optimiser les procédures d'évaluation du personnel témoigne de la vo-

lonté de mettre en œuvre des outils de gestion qui permettront d'accroître l'efficacité et ainsi, répondre à l'exigence de qualité formulée par les citoyens.

L'Ecole de Sciences administratives et de formations continues exprime ainsi dans les faits sa volonté d'être partenaire de l'école régionale d'administration pour soutenir, dans la proximité, une nouvelle culture des services publics.

## Théâtre

### « 13 à table »

Une comédie signée Marc-Gilbert Sauvajon et mise en scène par Jean-Paul Andret.

Cette pièce de théâtre s'inscrit dans le cadre des actions du Télévie. Depuis 7 ans, la Compagnie du Télévie propose un spectacle humoristique. Les comédiens (Sandrine Corman, Fanny Jandrain, Audrey Leunens, Aurélie Willocq, Jacques van den Biggelaar, Stefan van Bellinghen, Thomas Ancora et Tomas Nergeyck) proposent un « boulevard » à travers toute la Wallonie (passage au forum de Liège le 4 février 2011).

Pour toutes informations complémentaires et réservation des places, rendez-vous sur le site du Télévie : <http://www.televie.be/page/televie-faisons-gagner-la-vie/61.aspx>



## DVD

### Toy story 3

Après une sortie remarquable en juillet, le dernier film d'animation des studios Pixar sort en dvd et Blu-ray. Une bonne idée cadeau à placer sous le sapin !

Dans ce troisième opus, on retrouve tous les jouets d'Andy, qui a bien grandi depuis le premier Toy Story. En âge d'entrer à l'université, Andy se voit contraint de ranger ses jouets. Mais suite à une méprise, Woody, Buzz et leurs amis se retrouvent dans une garderie d'enfants. Maltraités, ils vont faire leur possible pour s'échapper et retrouver Andy !

1h40 de pur bonheur pour les petits, mais aussi pour les plus grands ! Humour et sentiments sont à nouveau

## BD

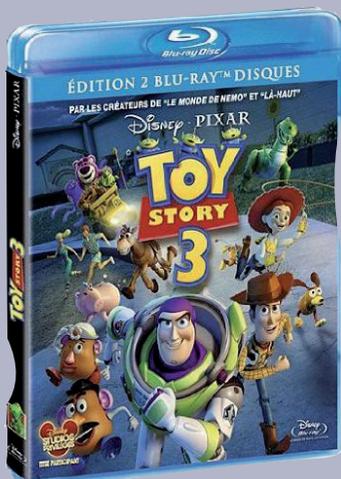
### Pourquoi j'ai tué Pierre, Olivier Ka & Alfred, Editions Delcourt

Lorsque la bande dessinée Pourquoi j'ai tué Pierre a été publiée en 2007, elle fut immédiatement repérée comme une œuvre forte, s'imposant autant par son sujet que par le traitement délicat et subtil que ses auteurs lui ont appliqué.

Car c'est de pédophilie qu'il s'agit, un thème assez peu abordé par la bande dessinée. La grande intelligence d'Alfred et d'Olivier Ka a été d'en parler avec mille nuances, sans manichéisme, en rendant palpable tant la peur que le sentiment de culpabilité. Il s'agit d'un prêtre sympa et des enfants dont il s'occupe. D'actualité, direz-vous. Il y a dans ce récit toute la justesse du témoignage.

Le théâtre de la Courte Echelle accueille la création d'une adaptation de Pourquoi j'ai tué Pierre. (source : <http://www.initiales.org/Alfred-et-Olivier-Ka-Pourquoi-j-ai.html>)

au rendez-vous pour un troisième numéro qui pourrait clôturer à merveille cette trilogie qui prouve l'exceptionnel talent de ses créateurs, que ce soit du point de vue du scénario, que des prouesses techniques.



## Cinéma

### Harry Potter et les reliques de la mort (1<sup>ère</sup> partie), de David Yates

Le film qui fait beaucoup de bruit en cette fin d'année 2010. L'adaptation du dernier livre des aventures du petit sorcier est une des sorties les plus attendues de l'année. David Yates a pris la décision de réaliser ce film en deux parties. Une manière intelligente de remplir ses caisses, allez-vous dire. Mais pas seulement ! Il s'agit également de ne pas décevoir les fidèles lecteurs, très critiques à propos des adaptations et soucieux du moindre détail. Cette décision permet de ne pas bâcler la conclusion de l'œuvre de JK Rowling. Petit détail, de taille... les fidèles auront remarqué que plus les années passent, plus les films sont sombres ! Attention aux yeux des plus jeunes et aux âmes sensibles !!

## Livre

### La princesse des glaces, Camilla Läckberg

L'hiver arrive à grands pas – enfin on sent bien que ce n'est plus l'été-, je vous propose donc un roman policier qui nous vient du froid suédois. Un polar qui prouve à nouveau que les suédois ne sont pas doués que pour les meubles en kit et la préparation des harengs !

Réjouissance que ce titre, car c'est le premier titre d'une série. L'héroïne, Erica Falck, écrivain spécialiste de la biographie, est attachante et amusante, mais c'est aussi une redoutable « enquêtrice ». Elle va faire la découverte du cadavre d'une jeune femme suicidée, son amie d'enfance. Cette mort s'avère être un meurtre. Impliquée malgré elle, Erica va mener sa petite enquête parallèle à celle de la police. Entre Miss Marple et Bridget Jones, Erica est une trentenaire pleine d'énergie. L'intrigue est bien ficelée et le lecteur est entraîné de rebondissements en rebondissements. Les clés du mystère sont distillées petit à petit. Un effet de style qui donne une irrésistible envie de tourner les pages,

sans lâcher le bouquin ! 3 tomes supplémentaires prolongent déjà les aventures d'Erica Falck. Envie de découvrir les contrées scandinaves, de se plonger dans un thriller palpitant, faites connaissance avec Camilla Läckberg.

